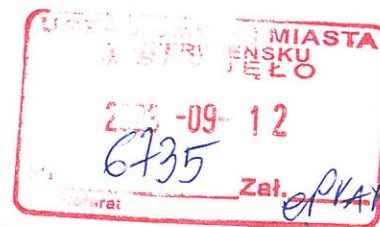




Wojewódzki Inspektorat  
Ochrony Środowiska  
w Zielonej Górze

Wydział Inspekcji



992105

Zielona Góra, dnia 11 września 2023 r.

WI.021.3.9.2023.AZ/AM

### Wg rozdzielnika

W związku z pożarem hali z odpadami niebezpiecznymi, jaki miał miejsce w dniu 22 lipca 2023 r. w Zielonej Górze - Przylep ul. Zakładowa 6, Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Zielonej Górze przekazuje wyniki badań próbek pobranych w dniu 24 sierpnia 2023 r.:

- woda powierzchniowa pobrana w dniu 24 sierpnia 2023 r., z rz. Gęśnik, z rz. Łącza oraz rz. Zimny Potok – sprawozdanie 853/ZG/2023,

Lubuski Wojewódzki  
Inspektor Ochrony Środowiska

*Mirosław Ganecki*





**Wojewódzki Inspektorat  
Ochrony Środowiska  
w Zielonej Górze**


Wydział Inspekcji

---

**Otrzymują:**

1. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu Zarząd Zlewni w Zielonej Górze (e-mail automatyczny)
2. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu (ePUAP)
3. Prezydent Miasta Zielona Góra (ePUAP)
4. Regionalna Dyrekcja Ochrona Środowiska w Gorzowie Wielkopolskim (ePUAP)
5. Urząd Gminy i Miasta w Czerwieńsku (ePUAP)
6. Główny Inspektorat Ochrony Środowiska (ePUAP)
7. Krajowy Zarząd Gospodarki Wodnej (ePUAP)
8. Centrum Zarządzania Kryzysowego (e-mail automatyczny)
9. Starosta Zielonogórski (ePUAP)
10. Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gorzowie Wlkp. (ePUAP)
11. Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych w Zielonej Górze (ePUAP)
12. Komenda Wojewódzka Państwowej Straży Pożarnej w Gorzowie Wlkp. (ePUAP)
13. WI a/



 <p>PCA POLSKIE CENTRUM AKREDYTACJI BADANIA</p> <p>AB 127</p>	<p align="center"><b>Główny Inspektorat Ochrony Środowiska</b>          ul. Bitwy Warszawskiej 1920 r. 3, 02-362 Warszawa  <b>Centralne Laboratorium Badawcze</b>  <b>Oddział w Zielonej Górze</b>          ul. Siemiradzkiego 19 tel. /fax(68) 45 48 455/59  <b>Pracownia w Zielonej Górze</b></p> <p>ul. Siemiradzkiego 19 tel. (68) 45 48 455</p>	Liczba stron: 6 Egz.2 z 3
--	--	------------------------------

Zielona Góra, dnia: 01.09.2023r.

## SPRAWOZDANIE NR 853/ZG/2023

Nazwa i adres klienta: Wydział Inspekcji WIOŚ w Zielonej Górze, ul. Siemiradzkiego 19, 65-231 Zielona Góra

Podstawa badań: Zlecenie Klienta nr 136/ZG/2023

Rodzaj próbek: woda

Miejsce pobrania próbek: Przylep, Czerwieńsk, Nietków, Szczawno

Data pobrania próbek: 24.08.2023r.

Próbki pobrał: Pracownia Terenowa CLB Oddział w Zielonej Górze

Metoda pobierania próbek: PN-EN ISO 5667-6:2016-12 (z wyłączeniem p. 7.5) <sup>1)</sup>

Nr protokołu pobrania próbek: 883/ZG/2023

Data przyjęcia próbek: 24.08.2023r.

Data rozpoczęcia i zakończenia badań: 24.08.2023r.- 31.08.2023r.

Inne informacje dotyczące próbek: stan próbki prawidłowy

Cel badania: Zastosowanie w obszarze prawnie regulowanym Dz. U. z 2021r. poz. 1576, Dz. U. z 2021r. poz. 1475

Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N. Laboratorium oświadcza, że wyniki badań/pomiarów odnoszą się wyłącznie do dnia, godziny, miejsca wykonania pomiarów/badań oraz badanych obiektów i są wyznaczone z niepewnością rozszerzoną przy poziomie ufności około 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.

Niniejsze Sprawozdanie bez pisemnej zgody kierownika laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

## Opis i identyfikacja próbki:

Nr próbki Godz. Pobr. Ozn. Klienta

Rodzaj próbki i punkt pobrania

1105/ZG 10:35

woda, Geśnik, zapora II

## Wyniki badań

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numer próbki, wynik		
			1105/ZG		
<b>Badania wykonane w Pracowni w Zielonej Górze</b>					
5	ChZT-Cr PN-ISO 15705:2005	mg/l	577 ± 130		
6	Naftalen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,21 ± 0,08		
7	Antracen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,020 ± 0,005		
8	Fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,082 ± 0,020		
9	Benzo(b)fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,093 ± 0,038		
10	Benzo(k)fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,041 ± 0,015		
11	Benzo(a)piren PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,034 ± 0,010		
12	Dibenzo(a,h)antracen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	< 0,0001 (0,00010 ± 0,00004)*		
13	Benzo(g,h,i)perylene PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,10 ± 0,04		
14	Indeno(1,2,3-cd)piren PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,085 ± 0,029		
15	Indeks oleju mineralnego od C <sub>10</sub> do C <sub>40</sub> PN-EN ISO 9377-2:2003	mg/l	1,5 ± 0,6		
16	Nikiel PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	> 0,2 (0,2 ± 0,1)*		
16	Nikiel PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,4 ± 0,2		N
17	Kadm PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,0037 ± 0,0012		
18	Miedź PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,058 ± 0,021		
19	Ołów PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,0067 ± 0,0027		
20	Chrom PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,085 ± 0,032		

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numer próbki, wynik	
			1105/ZG	
21	Cynk PN-ISO 8288:2002 Metoda A	mg/l	0,08 ± 0,03	
22	Rtęć PN-EN ISO 17852:2009	µg/l	0,19 ± 0,05	

## Opis i identyfikacja próbki:

Nr próbki	Godz. Pobr.	Ozn. Klienta	Rodzaj próbki i punkt pobrania
1106/ZG	10:10		woda, Gęśnik, ul. Łężycka, Czerwieńsk
1107/ZG	11:20		woda, łącza poniżej ujścia Gęśnika, Czerwieńsk

## Wyniki badań

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numer próbki, wynik	
			1106/ZG	1107/ZG
<b>Badanie wykonane przez Pracownię Terenową w Zielonej Górze</b>				
1	Temperatura wody <sup>2)</sup> PB-107/ZG wyd. 1 z dn. 10.01.2020r.	°C	15,4 ± 1,0	19,1 ± 1,0
<b>Badania wykonane w Pracowni w Zielonej Górze</b>				
2	Odczyn – pH PN-EN ISO 10523:2012	-	7,5 ± 0,3	7,9 ± 0,3
3	Przewodność elektryczna wł. <sup>3)</sup> w 20°C PN-EN 27888:1999	µS/cm	422 ± 38	339 ± 31
4	Tlen rozpuszczony PN-EN ISO 5814:2013-04	mg/l O <sub>2</sub>	6,5 ± 0,3	8,5 ± 0,4
5	ChZT-Cr PN-ISO 15705:2005	mg/l	18 ± 4	16 ± 4
6	Naftalen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,012 ± 0,005	0,019 ± 0,008
7	Antracen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	< 0,001 (0,0010 ± 0,0002)*	< 0,001 (0,0010 ± 0,0002)*
8	Fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,005 ± 0,001	0,006 ± 0,001
9	Benzo(b)fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0021 ± 0,0009	0,0038 ± 0,0016
10	Benzo(k)fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0009 ± 0,0003	0,0017 ± 0,0006
11	Benzo(a)piren PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0018 ± 0,0005	0,0030 ± 0,0008
12	Dibenzo(a,h)antracen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0005 ± 0,0002	0,0007 ± 0,0003
13	Benzo(g,h,i)perylene PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0016 ± 0,0006	0,0036 ± 0,0014

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numer próbki, wynik	
			1106/ZG	1107/ZG
14	Indeno(1,2,3-cd)piren PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0020 ± 0,0007	0,0046 ± 0,0016
15	Indeks oleju mineralnego od C <sub>10</sub> do C <sub>40</sub> PN-EN ISO 9377-2:2003	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)*	< 0,05 (0,05 ± 0,02)*
16	Nikiel PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,002 (0,002 ± 0,001)*	< 0,002 (0,002 ± 0,001)*
17	Kadm PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,00005 (0,00005 ± 0,00002)*	< 0,00005 (0,00005 ± 0,00002)*
18	Miedź PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,011 ± 0,004	0,049 ± 0,028
19	Ołów PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,001 (0,0010 ± 0,0004)*	< 0,001 (0,0010 ± 0,0004)*
20	Chrom PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,0005 (0,0005 ± 0,0002)*	< 0,0005 (0,0005 ± 0,0002)*
21	Cynk PN-ISO 8288:2002 Metoda A	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)*	< 0,05 (0,05 ± 0,02)*
22	Rtęć PN-EN ISO 17852:2009	µg/l	< 0,020 (0,020 ± 0,005)*	< 0,020 (0,020 ± 0,005)*

## Opis i identyfikacja próbek:

Nr próbki	Godz. Pobr.	Ozn. Klienta	Rodzaj próbki i punkt pobrania
1108/ZG	11:45		woda, Zimny Potok, Nietków - most
1109/ZG	12:30		woda, Zimny Potok, Szczawno

## Wyniki badań

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numer próbki, wynik	
			1108/ZG	1109/ZG
<b>Badanie wykonane przez Pracownię Terenową w Zielonej Górze</b>				
1	Temperatura wody <sup>2)</sup> PB-107/ZG wyd. 1 z dn. 10.01.2020r.	°C	20,6 ± 1,0	21,9 ± 1,0
<b>Badania wykonane w Pracowni w Zielonej Górze</b>				
2	Odczyn – pH PN-EN ISO 10523:2012	-	7,3 ± 0,3	7,8 ± 0,3
3	Przewodność elektryczna wł. <sup>3)</sup> w 20°C PN-EN 27888:1999	µS/cm	722 ± 65	678 ± 61
4	Tlen rozpuszczony PN-EN ISO 5814:2013-04	mg/l O <sub>2</sub>	3,1 ± 0,2	6,7 ± 0,3
5	ChZT-Cr PN-ISO 15705:2005	mg/l	25 ± 6	21 ± 5
6	Naftalen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,011 ± 0,004	0,008 ± 0,003



Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numer próbki, wynik	
			1108/ZG	1109/ZG
7	Antracen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0010 ± 0,0002	< 0,001 (0,0010 ± 0,0002)*
8	Fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,007 ± 0,002	0,007 ± 0,002
9	Benzo(b)fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0027 ± 0,0011	0,0017 ± 0,0007
10	Benzo(k)fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0011 ± 0,0004	0,0005 ± 0,0003
11	Benzo(a)piren PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0022 ± 0,0006	0,0011 ± 0,0003
12	Dibenzo(a,h)antracen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0007 ± 0,0003	0,0003 ± 0,0001
13	Benzo(g,h,i)perylene PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0029 ± 0,0011	0,0016 ± 0,0006
14	Indeno(1,2,3-cd)piren PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0030 ± 0,0010	0,0016 ± 0,0005
15	Indeks oleju mineralnego od C <sub>10</sub> do C <sub>40</sub> PN-EN ISO 9377-2:2003	mg/l	0,082 ± 0,030	0,090 ± 0,033
16	Nikiel PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,003 ± 0,001	0,003 ± 0,001
17	Kadm PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,00005 (0,00005 ± 0,00002)*	< 0,00005 (0,00005 ± 0,00002)*
18	Miedź PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,027 ± 0,010	0,041 ± 0,015
19	Ołów PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,001 (0,0010 ± 0,0004)*	< 0,001 (0,0010 ± 0,0004)*
20	Chrom ogólny PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,0005 (0,0005 ± 0,0002)*	< 0,0005 (0,0005 ± 0,0002)*
21	Cynk PN-ISO 8288:2002 Metoda A	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)*	< 0,05 (0,05 ± 0,02)*
22	Rtęć PN-EN ISO 17852:2009	µg/l	< 0,020 (0,020 ± 0,005)*	< 0,020 (0,020 ± 0,005)*

Załącznik: Protokół z pobierania/przyjęcia próbek nr 883/ZG/2023 z dn. 24.08.2023r.

Zakres akredytacji laboratorium Nr AB 127 jest dostępny na stronie [www.pca.gov.pl](http://www.pca.gov.pl).

<sup>1)</sup> Metoda pobierania próbek jest objęta zakresem akredytacji PCA nr AB 127.

<sup>2)</sup> Temperatura pomiaru pH

<sup>3)</sup> Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Wyniki spoza zakresu akredytacji, oznaczone literą N, mogą być nieprzydatne do oceny zgodności w obszarze prawnie regulowanym.

Po znaku „±” podano wartość niepewności rozszerzonej, która o ile nie zaznaczono inaczej, uwzględnia niepewność związaną z pobieraniem próbek.

Znak „<” oznacza, że wynik znajduje się poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.  
Znak „>” oznacza, że wynik znajduje się powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.  
\* wartość dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością.

### Autoryzował

Pobieranie próbek, pomiar temperatury - Lp. 1

Monika Herbut, główny specjalista

Badania wykonane w Pracowni w Zielonej Górze - Lp. 2-22


Główny Specjalista

  
.....  
Monika Herbut

KONIEC SPRAWOZDANIA

### Zatwierdził

Kierownik Pracowni  
w Zielonej Górze

  
.....  
Maja Dymańczewska Winkler

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Zielonej  
Górze  
65-231 Zielona Góra  
Zielona Góra  
ul. H. Siemiradzkiego 19

Zielona Góra, 2023-09-10

URZĄD GMINY I MIASTA W CZERWIEŃSKU  
66-016 CZERWIEŃSK  
CZERWIEŃSK  
RYNEK 25

### PISMO

Korespondencja elektroniczna z systemu eDok

Pismo: WI.021.3.9.2023.AZ. Treść pisma w załączniku.

Korespondencję w tej sprawie proszę kierować do mnie za pomocą środków komunikacji elektronicznej zgodnie z art. 39' ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2017 r., poz. 1257 j.t.).

#### Załączniki:

- [1. 24.08.2023.853.ZG.2023.PDF](#)
- [2. PISMO PRZEKAZUJĄCE WYNIKI BADAŃ 11.09.2023.DOCX](#)
- [3. PISMO PRZEKAZUJĄCE WYNIKI BADAŃ 11.09.2023.DOCX.XAdES](#)

Dokument został podpisany, aby go zweryfikować należy użyć  
oprogramowania do weryfikacji podpisu

Data złożenia podpisu: 2023-09-12T11:37:26Z

**Podpis elektroniczny**

